

'Singlish Folk' Broadsheet No. 6 Christmas



Steve Jones and Christmas 'Singlish'

WE WISH YOU A MERRY CHRISTMAS

We wish you a merry Christmas
We wish you a merry Christmas
We wish you a merry Christmas
And a happy New Year.
Glad tidings we bring
To you and your kin;
Glad tidings for Christmas
And a happy New Year!

Now bring us some figgy pudding
Now bring us figgy pudding
Now bring us figgy pudding
And a cup of good cheer!
Glad tidings we bring
To you and your kin;
Glad tidings for Christmas
And a happy New Year!

We won't go until we get some
We won't go until we get some
We won't go until we get some
So bring it out here!
Glad tidings we bring
To you and your kin;
Glad tidings for Christmas
And a happy New Year!

We wish you a Merry Christmas
We wish you a Merry Christmas
We wish you a Merry Christmas
And a happy New Year.
Glad tidings we bring
To you and your kin;
Glad tidings for Christmas
And a happy New Year!

Contents:

Page 1.
Jingle Bells
We wish ... Merry Xmas
Little Drummer Boy
Silent Night

Page 2.
Auld Lang Syne
Deck the Halls
Do you hear what I hear

Page 3.
12 Days of Christmas
Holly and the Ivy
All through the night
Rudolf the red nosed Reindeer

JINGLE BELLS

James Pierpont. publ.1857

Dashing through the snow
On a one-horse open sleigh,
Over the fields we go,
Laughing all the way;
Bells on bob-tail ring,
making spirits bright,
What fun it is to ride and sing
A sleighing song tonight.

Chorus:
Jingle bells, jingle bells,
jingle all the way!
O what fun it is to ride
In a one-horse open sleigh.

THE LITTLE DRUMMER BOY

Come they told me, (Par rup a pum pum)
A new born king to see (Par rup a pum pum)
Our finest gifts we bring (Par rup a pum pum)
To lay before the king (Par rup a pum pum)
(rup a pum pum) (rup a pum pum)
So to honour him (Par rup a pum pum)
When we come

Little baby
I am a poor boy too
I have no gift to bring
To lay before the king
(rup – a – pum – pum) (rup – a – pum – pum)
Shall I play for you
With my drum

Mary nodded
The ox and lamb kept time
I played my drum for him
I played my best for him
(rup – a – pum – pum) (rup – a – pum – pum)
Then he smiled at me
Me and my drum



SILENT NIGHT

Silent night, holy night!
All is calm, all is bright.
Round yon Virgin, Mother and Child.
Holy infant so tender and mild,
Sleep in heavenly peace,
Sleep in heavenly peace.

AULD LANG SYNE

1. Should auld acquaintance be forgot
And never brought to mind
Should auld acquaintance be forgot
And the days of auld lang syne

Chorus

For auld lang syne m' dear
For auld lang syne
We'll take a cup of kindness yet
For auld lang syne

2. And here's a hand my trusty friend
And give a hand o' thine
We'll take a cup of kindness yet
For auld lang syne



DECK THE HALLS

Deck the halls with boughs of holly,
Fa la la la la, la la la la.
Tis the season to be jolly,
Fa la la la la, la la la la.

Don we now our gay apparel,
Fa la la, la la la, la la la.
Troll the ancient Yuletide carol,
Fa la la la la, la la la la.

See the blazing Yule before us,
Fa la la la la, la la la la.
Strike the harp and join the chorus.
Fa la la la la, la la la la.

Follow me in merry measure,
Fa la la, la la la, la la la.
While I tell of Yuletide treasure,
Fa la la la la, la la la la.

Fast away the old year passes,
Fa la la la la, la la la la.
Hail the new, ye lads and lasses,
Fa la la, la la la, la la la.

Sing we joyous, all together,
Fa la la la la, la la la la.
Heedless of the wind and weather,
Fa la la la la, la la la la.



DO YOU HEAR WHAT I HEAR

Said the night wind to the little lamb
Do you see what I see?
Echo (Do you see what I see?)
Way up in the sky little lamb
Do you see what I see?
Echo (Do you see what I see?)

A star, a star, dancing in the night
With a tail as big as a kite
With a tail as big as a kite

Said the little lamb to the shepherd boy
Do you hear what I hear?
Echo (Do you hear what I hear?)
Ringing through the sky shepherd boy
Do you hear what I hear?
Echo (Do you hear what I hear?)

A song, a song high above the tree
With a voice as big as the sea
With a voice as big as the sea

Said the shepherd boy to the mighty king
Do you know what I know?
Echo (Do you know what I know?)
In your palace warm mighty king
Do you know what I know?
Echo (Do you know what I know?)

A child, a child shivers in the cold
Let us bring him silver and gold
Let us bring him silver and gold

Said the king to the people everywhere
Listen to what I say?
Echo (Listen to what I say?)
Pray for peace people everywhere
Listen to what I say?
Echo (Listen to what I say?)

The child, the child sleeping in the night
He will bring us goodness and light
He will bring us goodness and light

THE TWELVE DAYS OF CHRISTMAS

On the first day of Christmas,
my true love sent to me
A partridge in a pear tree.

On the second day of Christmas,
my true love sent to me
Two turtle doves,
And a partridge in a pear tree.

On the third day of Christmas,
my true love sent to me
Three French hens,
Two turtle doves,
And a partridge in a pear tree.

...Four calling birds...
...**Five gold rings**...
...Six geese a-laying...
...Seven swans a-swimming...
...Eight maids a-milking...
...Nine ladies dancing...
...Ten lords a-leaping...
...Eleven pipers piping...
...Twelve drummers drumming...



RUDOLPH THE RED NOSED REINDEER

Rudolph the Red Nosed Reindeer
Had a very shiny nose
and if you ever saw it
you would even say it glows.

All of the other reindeer
used to laugh and call him names,
they never let poor Rudolph
join in any reindeer games.

Then one foggy Christmas eve,
Santa came to say "Rudolph with
your nose so bright,
won't you guide my sleigh tonight?"

Then how the reindeer loved him,
as they shouted out with glee,
Rudolph the red nosed reindeer,
you'll go down in history.

ALL THROUGH THE NIGHT

Sleep, my child and peace attend thee
All through the night;
Guardian angels God will send thee,
All through the night.
Soft the drowsy hours are creeping,
Hill and vale in slumber sleeping,
I my loving vigil keeping,
All through the night.

While the moon her watch is keeping,
All through the night;
While the weary world is sleeping,
All through the night.
O'er thy spirit gently stealing,
Visions of delight revealing,
Breathes a pure and holy feeling,
All through the night.

HOLLY AND IVY

1. The holly and the ivy
When they are both full grow
Of all the trees that are in the wood
The holly bears the crown

Chorus:

Oh the rising of the sun
And the running of the deer
The playing of the merry organ
Sweet singing in the choir

2. The holly bears a blossom
As white as any flower
And Mary bore sweet Jesus Christ
To be our sweet saviour
3. The holly bears a berry
As red as any blood
And Mary bore sweet Jesus Christ
To do us sinners good
4. The holly bears a berry
As bitter as any gall
And Mary bore sweet Jesus Christ
For to redeem us all



Booklet compiled by Steve Jones
and printed by Oxford University Press, Hungary
Stevejones@axelero.hu